

# CITY-WIDE TITLE VI PROGRAM: LANGUAGE ACCESS PLAN

Revised May 24, 2022

This document sets forth policies and procedures to effectively monitor and ensure that the City of Downey is in compliance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 as required by law and in keeping with the guidance documents developed by the US Federal Agencies from which the City receives funding.

#### DOWNEY CITY-WIDE TITLE VI PROGRAM

#### **TABLE OF CONTENTS**

I. Intro	duction1
II. Title	e VI Language Access Plan (LAP)1
	Language Services/Resources Available for Staff to Provide Access for LEP Individuals
D. E.	Policy on Use of Family and/or Friends for Oral Interpretation
F. G.	Title VI Complaint Procedures and Complaint Form4
III. Att	achments
	Attachment 1: Title VI Complaint Form8
	Attachment 2: Title VI Complaint Log11
IV. Ap <sub>l</sub>	pendices: Federal Agency-specific Requirements
	Appendix 1: Department of Homeland Security15
	Appendix 2: Department of Justice
	Appendix 3: Institute of Museum and Library Services (IMLS), National Foundation on the Arts and the Humanities
	Appendix 4: Housing and Urban Development23
	Appendix 5: Federal Transit Administration25

#### I. INTRODUCTION

The City of Downey is proudly committed to continuously improving the quality of life for the Downey community by providing excellent service in a professional, ethical and responsible manner. Downey is a place of pride, history, civic involvement and community cohesion. The City is committed to ensuring that all citizens are provided services and opportunities to engage in City decision-making without regard to race, color, religion, gender, age, national origin, disability, marital status, sexual orientation, or military status. This commitment to inclusion and service is reflected in this Citywide Language Access Plan (Title VI Program). As required by Federal regulations and as set forth in Title VI of the Civil Rights Act of 1964\*, the City of Downey is reiterating its commitment to fair and equitable access to the City's services, specifically:

"No person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance." (42 U.S.C. 2000d)

Though this Language Access Plan addresses Title VI requirements, Downey is nonetheless committed to regulatory requirements other nondiscrimination statutes that afford legal protection, including: Section 162 (a) of the Federal-Aid Highway Act of 1973 (23 USC 324) (sex), Age Discrimination Act of 1975 (age), and Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973/Americans with Disabilities Act of 1990 (disability).

To ensure that all residents are given equitable access to City services and provided an opportunity take part in planning and decision-making (and as required by law as a recipient of federal funding), the City of Downey will ensure full compliance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and other nondiscrimination statues. Additionally, the City-wide Title VI complaint form includes an area to report any form of discrimination.

This Citywide Language Access Plan was updated in conformance with Title VI and other nondiscrimination statues that afford legal protection (May 8, 2018, May 28, 2019, October 8, 2019, and May 2022).

#### II. TITLE VI CITYWIDE LANGUAGE ACCESS PLAN

#### A. Notifying Beneficiaries of Protection under Title VI

In order to comply with 49 CFR, Section 21.9(d), the City shall provide information to the public regarding the City's obligations under the Title VI regulations and apprise members of the public of the protections against discrimination afforded to them by Title VI.

The City of Downey will inform members of the public of their Title VI protection in a variety of ways, including:

- On the City's website at <a href="http://www.downeyca.org/titleVI">http://www.downeyca.org/titleVI</a> (The Website also includes a link to translate the webpage into Spanish)
- On City agendas, which are printed in both Spanish and English;
- Posting of notices inside all Dial-A-Ride and Fixed-Route vehicles;
- Posting of notices in the public area of City Hall, the Transit Center, the Barbara J. Riley Community and Senior Center, the McCaughan Gym, the Downey City Library, and the Downey Police Department.

#### B. Language Services/Resources Available for Staff to Provide Access for LEP Individuals

The City has developed several resources which will be available for staff to provide free and appropriate translations or interpretation. These resources include:

#### 1. Oral Interpretation

#### a. Oral Interpretation Resources

The City has various resources to provide oral interpretation. These resources cover a range of interpretive needs, from technical language to simple communications such as requests for forms, completion of simple applications, and providing directions or answering general questions.

These resources currently include:

- Spanish-speaking staff members who have been tested and receive bi-lingual pay;
- Contracted telephonic and on-demand video interpretation e.g. Language Line for Spanish or other languages;
- On-call consultant resources for in-person and written translation
- Connections with community organizations serving the specific LEP population;
- Staff members who speak a language in addition to English and have not been tested\*;
- Bi-lingual volunteers, including volunteers from Fire and Police Explorers, Friends of the Library, and Columbia Memorial Space Center volunteers and Parks and Recreation volunteers\*; and
- Use of Google Translate via computer, tablet or cell phone\*

#### b. Timing of Interpretation

On-Demand Oral Interpretation. Generally, interpretation will be available "on demand" for standard inquiries about City services, codes and permits, police activities and enforcement, and administrative procedures, including assistance in completing forms which are not available in the LEP individual's language.

Advance Notice Oral Interpretation. On occasion, prior notice of the need for oral interpretation will be required. Generally, this will occur when City procedures or the technical nature of the interpretation requires special arrangements, including:

- Oral interpretation of public comment at City Council, Committee or other government meetings will require 48 hours advance notice (as will be stated on the public notices).
- Oral interpretation of services with technical language (e.g. building and safety) may require advance notice to identify interpreters with the relevant knowledge.

In all cases where advance notice is required, the City will make every effort to minimize the delay and ensure the needs of the LEP individuals are met.

#### 2. Written Translations

a. Spanish

<sup>\*</sup> these resources will be used primarily for simple form completion, outreach events, and basic service inquiries such as office hours or directions

The City will have available upon request translated versions of forms/service information which are most commonly used or are considered "vital" under City policy (Section II, Part C, Criteria to Identify "Vital Documents").

#### b. Korean

The City will begin translating forms and service brochures as requested by Korean LEP individuals. For vital forms, the city will provide initial oral interpretation of the form or publication and will follow with written translations if requested by the LEP individual. Untranslated vital documents will, whenever possible, carry a statement in Korean informing LEP Korean speakers that translation into Korean is available.

#### c. Other languages

The City will rely on telephonic or qualified local interpretation of forms and service information for languages other than Korean or Spanish. For vital documents, the city will provide written translation of forms if requested by LEP individual.

#### C. Criteria to Identify "Vital Documents"

The City has determined that the following factors will be used to guide staff in their classification of a document (form or information brochure/sheet) as vital. Staff will be asked to consider that the following factors when classifying documents:

- 1. Forms that are required to be completed before the LEP individual may access a City service, for example:
  - Library card applications
  - Application or registration forms
  - Intake forms
- 2. Commonly used forms or public outreach materials that seldom change and are central for important services or that commonly result in fines or may have other financial impact, for example:
  - Yard Sale Permits
- 3. Mechanisms by which the public participates in City governance and planning, for example:
  - Service surveys/feedback forms
  - Notices of public briefings or focus groups
- 4. Service announcements and materials that serve as the principal outreach mechanism.

Since "lack of awareness that a particular program, right, or service exists may effectively deny LEP persons meaningful access," staff will regularly assess the needs of the populations frequently encountered or affected by the program or activity to determine whether certain outreach materials should be translated. Note that budget considerations and/or outreach methods may require that the format of the translated text may be different from the English version.

#### D. Policy on Use of Family and/or Friends for Oral Interpretation

Surveys of staff and managers in the City of Downey have demonstrated that it is most common for LEP individuals to bring an English-proficient friend or family member when accessing City services. The City respects the LEP individual's right to select their own interpreters. However, the City also recognizes its responsibility to ensure that LEP individuals make an informed choice. Therefore, a notice in English, Spanish, and Korean will be posted at public counters and public information boards informing LEP individuals that certified interpretation services are available at no cost to the LEP individual.

Further, in some situations staff may determine that a friend/family interpreter may not be appropriate, including situations where:

- the language is too technical and/or requires specialized understanding;
- the interpreter may have a conflict of interest (generally legal matters); or,
- the subject matter is inappropriate or too advanced for use of a minor child (e.g. code enforcement, domestic violence).

In these instances, staff will be instructed that, whenever possible, they should call a certified staff - interpreter or a telephonic - interpreter to help ensure the LEP individual understands their right to a free translator.

#### E. Proactive Outreach to LEP Individuals

The City of Downey is committed to facilitating and encouraging participation by all Downey residents in civic planning and services. Downey has used – and will continue to use – a number of avenues to reach the greatest number of residents. These activities include, but are not limited to:

- working directly with the network of community organizations and social services agencies that serve Downey to reach LEP populations and to track the needs of the communities they serve;
- ensuring public workshops, focus groups, and community meetings are held at a variety of times and locations and that interpreters for Spanish and Korean are available (by request) either in person or by phone;
- disseminating flyers or notices through the schools;
- and distributing outreach materials, including the use of social media.

#### F. Title VI Complaints

The City of Downey takes allegations of discrimination of any kind very seriously. Three specific categories of discrimination fall under Federal Title VI regulations: discrimination on the basis of race, color or national origin. As a recipient of Federal funding, the City is required to develop procedures for investigating and tracking Title VI complaints filed against the City and to make these procedures for filing a complaint available to the general public.

The City has developed the following Title VI complaint procedures. Both the complaint procedures and the complaint form will be posted in English, Spanish and Korean on the City's website. They will also be available on the City's shared network drive for any City staff member to print as requested. This procedure is the same for other nondiscrimination statues complaints (except for ADA complaints as the City has developed a separate ADA Complaint and Grievance Procedure.)

#### 1. City of Downey Title VI Complaint Procedures

#### (a) Submission of Complaint

If a patron believes he/she has received discriminatory treatment on the basis of race, color, religion, gender, age, national origin, disability (handled by a separate process), marital status, sexual orientation, or military status, including limited English proficiency, by a City of Downey staff member or a staff member of a contract service provider (e.g. the Transit contractor), the patron will have the right to file a complaint with the City. The complaint must be filed within 180 calendar days of the alleged incident. Title VI complaint procedures will be available in English, Spanish and Korean.

#### (b) Investigation of Complaints

Once filed, the City Manager's Office, or its designee, will investigate the complaint. The investigation may include discussion(s) of the complaint with all affected parties, including witnesses, to determine relevant facts in the matter.

The City will only investigate complete complaints. If the City requires more information to initiate the investigation, the City may contact the complainant to request more information. The complainant has 10 business days from the date of the City's request to provide requested information to the investigator or request more time to gather the information. If the complainant does not respond to the request within 10 business days, the City may administratively close the complaint. A reasonable extension may be provided by the City's investigator, but the 10 business days' time period remains in place from the date of extension. The City may also close the complaint if the complainant no longer wishes to pursue their complaint.

The City will commence an investigation within 10 business days of receipt of the complaint.

#### (c) Resolution of Case

After the investigation of the complaint is completed, the City will issue one of two letters to the complainant: a closure letter or a Letter of Finding (LOF). A closure letter summarizes the allegations, states that there was no finding of a Title VI violation, and that the case will be closed. An LOF summarizes the allegations and the factual findings of the investigation and provides that appropriate responsive action will be taken, including discipline or additional training of the staff member, contract staff, etc.

#### (d) Request for Reconsideration

The Letter of Finding will also notify the complainant of his/her right to submit a request for reconsideration regarding the results of the investigation. If the complainant disagrees with the City's findings, the complainant may request reconsideration by submitting a written request to the City Manager's Office within 10 business days of receipt of the City's response. The complainant shall provide a detailed description of the request for consideration. The City will notify the complainant of its decision either to accept or reject the request for reconsideration within 10 business days. If the City agrees to reconsider the matter, the complaint shall be returned to the investigator for re-evaluation in accordance with the "Investigation of Complaint" procedures described above.

#### (e) Appeal Process

If the request for reconsideration is denied, the complainant may appeal that decision by submitting a written request to the City Manager for final determination.

#### (f) Submission of Complaint to the Federal Department

Complainant may, at any time, submit the complaint directly to the relevant Federal Department for investigation, including:

- U.S. Department of Transportation, Federal Transit Administration- Office of Civil Rights, Attention: Complaint Team, East Building, 5th Floor – TCR, 1200 New Jersey Avenue, SE, Washington, DC 20590. (In accordance with Chapter 9, Complaints, of FTA Circular 4702.1B, such a complaint must be filed within 180 calendar days of the date of the alleged discrimination.
- U.S. Department of Transportation, Federal Highway Administration, Office of Civil Rights, 1200 New Jersey Avenue, SE, 8th Floor E81-105, Washington, DC 20590. (202)366-0693, FHWA.TitleVIcomplaints@dot.gov
- U.S. Department of Housing and Urban Development, One Sansome Street, Suite 1200, San Francisco, CA 94104, (415) 489-6400
- U.S. Department of Justice, 950 Pennsylvania Avenue, NW, Washington, DC 20530-0001. (202) 514-2000
- US Department of Homeland Security, Office for Civil Rights and Civil Liberties, Review and Compliance, 245 Murray Lane, SW., Building 410, Mail Stop #0190, Washington, DC 20528. (866) 644-8360, Toll Free TTY: (866)644-8361, Fax: (202) 401-4708, crcl@dhs.gov.

#### 2. Ensuring Easy Access to Complaint Form and Procedures

The City has developed a Title VI Complaint Form (Attachment #1) to document all complaints received by City and/or contractor staff. This form is available in English, Spanish and Korean on the City's website and from any staff member from the City's shared network folder. The form will also be available via email or US mailed for free upon request.

#### 3. <u>Tracking and Recording Title VI Investigations, Complaints, and Lawsuits.</u>

The City will maintain a list (Attachment #2) of all Title VI and of other nondiscrimination statues investigations, complaints, or lawsuits that pertain to allegations of discrimination on the basis of race, color, religion, gender, age, national origin, disability, marital status, sexual orientation, or military status in City activities and programs. The list will include shall include:

- The date that the investigation, lawsuit, or complaint was filed,
- A summary of the allegations(s),
- The status of the investigation, lawsuit, or complaint, and
- Actions taken by the City in response, or final findings related to the investigation, lawsuit, or complaint.

The list will be maintained by the City Manager's Office and an updated copy provided to the Human Resources' office on a periodic basis. As of May 24, 2022, the City of Downey had two Title VI complaints, investigations, or lawsuits.

#### G. Staff Training

The City will take steps to ensure that all staff and Department Heads – not just those from "front desk" programs - are aware not only of the importance of serving LEP individuals, but also the various methods available to serve the LEP population.

At least annually, Title VI and the City's Title VI Language Access Plan will be an agenda item at a weekly Department Head meeting. At that time, Department Heads will receive training on the requirements of the City's Title VI plan. Training will include:

- types of language services available;
- how staff can obtain those services;
- how to respond to LEP callers and visitors;
- how to handle written communications from LEP persons; and,
- how to determine which interpretation and/or translation avenue is more appropriate based on complexity and importance of the subject being translated or because a potential conflict of interest exists.

Title VI guidelines and information will be given to all new hires – whether full time or part time – as part of their regular new hire orientation. This information will include information on Title VI requirements as well as instructions on what to do if they encounter an LEP individual.

Similarly, managers are required to ensure that volunteers are trained in the requirements of Title VI and how to respond to LEP callers and visitors.

# **■ TITLE VI COMPLAINT FORM ■**



#### **Title VI Complaint Form**

As set forth in Title VI of the Civil Rights Act of 1964:

"No person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance." (42 U.S.C. 2000d)

If you believe you have been the target of discrimination on the basis of race, color, national origin, religion, gender, age, disability (handled through a separate the ADA complaint and grievance procedure), marital status, sexual orientation, or military status, please complete this form in as much detail as possible. This completed form must be submitted within 180 days of the incident. If you need help completing this form for any reason, please contact the City Manager's Office at (562) 299-6619.

Section I:							
Name:							
Address:							
Telephone (Home): Telephone (Cell):							
Email Address:	90 30 50 50 50 50						
Section II:							
Are you filing this complaint on your own behalf?	Yes	No					
If you answered "Yes," go to Section III							
If you answered "No":							
Please supply the name and relationship of the person for whom you are filing this form:							
Explain why you have filed for a third party:							
Have you obtained the permission of the aggrieve	ed party?	No					
Section III:							
I believe the discrimination experienced was based on	(check all that apply):						
Race Color National Origin	Other*						
Date of Alleged Discrimination (Month, Day, Year):		_					
(continued o	n back)						

Explain as clearly and completely as possible what happened and why you believe you (or another) were discriminated against. Describe all persons who were involved. Include the name and contact information of the person(s) who discriminated against you (if known) as well as names and contact information of any witnesses. If more space is needed, please attach additional sheets.						
Section IV:						
Have you previously filed a Title VI complaint with this agency?	Yes	No				
Section V:						
Have you filed this complaint with any other Federal, State, or local at State court?	gency, or with a	ny Federal or				
If yes, check all that apply and list the agency's name:						
Federal Agency State Agenc	у					
If yes, check all that apply and list the agency's name:  Federal Agency  Federal Court  Local Agency  Other  Please provide information for the contact person at the agency/court(s) where the complaint was filed. (Please attach additional sheets if more than one agency/court.)  Name:  Title:						
Local Agency Other		=======================================				
Name:						
Title:						
Agency:						
Address:		<del></del>				
Telephone:						
Please attach any written materials or other information that you thin Signature and date are required.	nk is relevant to	your complaint.				
Signature	Date					
Please submit this form in person at the address below, or mail this form in person at the address below at the address below.	orm to:					

# ■ TRACKING OF TITLE VI INVESTIGATIONS, COMPLAINTS AND LAWSUITS =

**City of Downey Tracking Title VI Investigations, Complaints and Lawsuits** 

Complaints						
Date Complaint Received	City Department/Division Involved	Type of Alleged Discrimination	ID of Complainant	Name of Target of Alleged Discrimination		Action Taken
10/2/2019	Transit	Race	ID: 001	MV Transit Staff	CLOSED	10.2.2019 - Emailed Complaint to Caltrans 10.3.2019 - mailed complaint to FTA 10.2.2019 - No discrimination was found per staff, Complainant felt the delay for pickup was based on her race. Staff explained to Complainant regarding transit operations. 10.11.2019 - Staff sent letter to complainant with update and to follow up with FTA with questions.
3/25/2022	City Clerk/Mayor	Civil Rights/Disability	ID: 002	City	CLOSED	3.29.22 – Staff sent letter stating incomplete form, need to be completed to know of specific claim. Also stated ADA is handled through a separate process. Provided information.  4.12.2022 – Complainant sent a new form.  4.20.22 – Staff sent letter stating form does not provide specific claim or details in order to investigate. Also stated ADA is handled through a separate process. Provided information  4.27.22 – Complainant sent a letter (not in compliance with City grievance procedures as explained previously) with additional unrelated material. Staff is reviewing.  5.12.22 – A close-out letter, no discrimination was found.

Investigations								
Date of Original Complaint	Date Investigation Commenced	Type of Alleged Discrimination	Name of Target of Alleged Discrimination	Status	Resolution/Action Taken			

Lawsı	Lawsuits								
Date Filed	Lawsuit	Type of Discriminati	Alleged	City Department/Division Involved	Name Suit	of Person who File	ed Status		Resolution

#### **APPENDICES OF AGENCY SPECIFIC REQUIREMENTS**

The City-wide Language Access Plan applies equally to all City departments and programs. In addition, some federal funding sources have specific rules or address specific programs. The following appendices are intended to address agency-specific requirements or federal agency guidance(s) that impact selected programs or departments.

# **DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY**

#### I. Downey Police Department

The US Department of Homeland Security provides additional oversite of civic Police and Fire departments. For police, the DHS guidance mirrors that of the US DOJ. Therefore discussion of special Title VI policies and procedures for the Downey Police Department are addressed in Appendix 3 (US Department of Justice section).

#### **II.** Downey Fire Department

#### A. Fire Dispatch

Through a contract provided by the California Office of Emergency Services, the dispatchers in the Joint Communication Center which dispatches for Downey Fire have access to the City's telephone and on-demand video interpretation services for any LEP calls. Dispatchers are trained to connect with and work through the telephonic service.

#### **B.** Emergency Medical Services

EMS staff carry tablets in their emergency vehicles and have installed Google Translate to assist in emergency situations. Through a City contract, staff also have access the same telephone and on-demand video interpretation service used in the dispatch center.

#### C. Community Outreach and Involvement

Downey Fire Department is committed to ensuring LEP communities have access to the information needed to practice fire safety, including:

#### 1. Outreach Materials

Whenever possible, Downey Fire will provide public outreach and education materials in both Spanish and English. For general education materials (e.g. smoke alarm maintenance), the department might use existing translated materials from other Fire organizations such as LA County Fire, the National Fire Prevention Association, etc.

#### 2. Explorer Recruitment

To encourage participation by bilingual individuals, Explorer outreach materials will be included in packages sent to community outreach partners. (Because English proficiency is required for the program, materials will be sent in English only.)

#### 3. Community Emergency Response Team (CERT)

To encourage participation by bilingual individuals, CERT outreach materials will be included in packages sent to community outreach partners. In addition, Downey will work with Area E Regional CERT to find ways to recruit and train bilingual CERT trainees with an emphasis on Spanish-speakers.

#### D. DHS-related Complaints

In addition to the city-wide Title VI complaint procedures outlined in section II F, complaints alleging that the City has failed to provide meaningful access to programs and services for LEP persons may also be sent to the DHS CRCL in any language to:

#### By Mail:

Department of Homeland Security, Office for Civil Rights and Civil Liberties, Review and Compliance 245 Murray Lane, SW., Building 410 Mail Stop #0190 Washington, DC 20528.

#### Telephone/Fax:

Local: 202-401-1474, Toll Free: 1-866-644-8360, Local TTY: 202–401–0470, Toll Free TTY: 1–866–644–8361, Fax: 202–401–4708.

#### E-mail Address:

crcl@dhs.gov.

# **DEPARTMENT OF JUSTICE (DOJ)**

#### I. Downey Police Department

The Downey Police Department is committed to protecting the lives, property and rights of all community members – regardless of language abilities.

#### A. Law Enforcement Continuum

Downey Police Department has policies and procedures to serve LEP individuals at every step of the Law Enforcement Continuum.

- 1. Receiving and Responding to Requests for Assistance
  - Downey Police Dispatch (911 and non-emergency calls) have access to telephonic interpretation at all times. In addition, Spanish language experience is "strongly preferred" in the hiring of dispatchers.
  - For urgent calls from LEP speakers, bi-lingual officers (if on duty) are cleared to respond immediately.
    - For non-urgent LEP calls or calls where bi-lingual officers are not on duty, all officers dial Police Dispatch and the dispatcher can give them the client ID number and transfer the officer to the interpreter service and follow the prompts for the language requested.
    - Enforcement Stops Short of Arrest and Field Investigations
    - For enforcement stops, Downey PD applies the same policies as described above for responding officers.

#### 2. Intake/Detention

Downey operates only a temporary holding facility. The same interpretation resources will be used to provide appropriate explanations and elicit necessary information.

#### **B.** Selection of Oral Interpreters

Downey Police Department currently offers the opportunity for officers and staff to take bilingual certification tests in Spanish and several other languages. For steps 1 and 2 on the Law Enforcement Continuum, the preferred procedure is to have bilingual officers or PD staff (depending on situation) respond to the call.

For languages for which no staff/officer are certified, officers are trained to judge whether a family/friend may act as oral interpreter. The officers take into account several factors, including possible conflicts of interest, the subject matter (particularly when a minor is functioning as interpreter), and the severity of the issue. If there is any question of the appropriateness of using informal interpreters, officers are instructed to call the professional telephonic interpretation service.

#### C. Community Outreach and Involvement

The Downey Police Department recognizes the importance of outreach to the LEP community. It is a priority of the PD to not only recruit bilingual officers, but also key staff who can assist with outreach and coordination with LEP populations.

#### 1. Explorer Program

To encourage participation by bilingual individuals, Explorer outreach materials will be included in packages sent to community outreach partners. (Because English proficiency is required for the program, materials will be sent in English only.)

#### 2. Neighborhood Watch

The department's current Neighborhood Watch Coordinator is bi-lingual in Spanish and English. The Neighborhood Watch brochure is in English and in Spanish and the department is currently working on translating the flyer and fundamentals handout to Spanish. If questions do arise in a language other than English and there are no on-duty personnel available to provide document translation, and telephonic and on-video interpretation service is used.

# INSTITUTE OF MUSEUM AND LIBRARY SERVICES (IMLS)

**N**ATIONAL FOUNDATION ON THE ARTS AND THE HUMANITIES

#### I. The Downey Library

The Downey Library has in place a number of services and resources for LEP individuals.

#### A. Vital Documents

As indicated in the City-wide Language Access Plan, documents that provide access to Library services will be translated into Spanish (or Korean upon request). Specifically:

- **Library Card Application**
- Library Brochure/Description of Services, including:
  - Children's program fliers
  - Adult literacy program
  - Online Library catalog
  - Computer lab and WiFi information
  - Listing of Computer classes

#### **B.** Collections/Holdings

The Downey Library has existing Spanish and Korean language collections. Signs in Korean and Spanish provide clear visual indication that these holdings are available.

#### C. Volunteer Recruitment

To encourage participation by bilingual individuals, information on Library volunteer opportunities will be included in materials circulated to community partners.

#### II. Columbia Memorial Space Center

#### A. Volunteer Recruitment

To encourage participation by bilingual individuals, information on docents and museum volunteer opportunities will be included in materials circulated to community partners.

#### B. Exhibit Translation

The City will explore ways to work with community partners to translate the exhibit information for permanent exhibits into Spanish. One exhibit signage has Spanish translation, with additional exhibits in progress of being translated.

# HOUSING & URBAN DEVELOPMENT (HUD)

#### I. Annual Action Plan Development for CDBG and HOME Programs

As required by (24 CFR 91, Subpart B, "Citizen Participation and Consultation"), the following steps will be taken to ensure LEP individuals are able to fully participate in planning.

#### 1. Community Meetings

In order to encourage the greatest possible participation of all elements of the community - including LEP individuals - the Community Development Department offers community meetings at various times and locations. Announcements of these meetings will be posted in English and Spanish (with the key information translated into Korea, including meeting title, date and location and how to request a full translation). Notices will carry a statement that telephonic and on-demand video interpretation is available upon request and with advance notice.

#### 2. Draft and Final Plans

Any drafts and final plans which are made available to the public will be translated into Spanish and posted on the City website and circulated to community partners and any resident who requests to receive the draft and final plan.

#### II. Affirmative Outreach

The Community Development Department will pursue a range of outreach avenues to reach those LEP individuals who are least likely to apply. These methods include:

- helping with interpretation and/or translations and community access (as requested) to nonprofits who build and manage low-income housing in Downey;
- postings on the City website and social media;
- posting bilingual outreach materials in City buildings; and,
- circulating outreach materials about services, programs and community meetings to the City's community network. The community network comprises those local organizations that are most likely to provide services for low income and/or LAP individuals (e.g. churches, food banks, school district, adult school, etc.)

# FEDERAL TRANSIT ADMINISTRATION (FTA)

#### Note:

The FTA has specific requirements for a Title VI plan for the City's Transit Services. An updated Title VI Plan must be submitted every three years and must include a report on outreach efforts, city demographics, Transit system standards, and other Transit-specific requirements. The following pages represent the full submission for FTA and will include information already contained in the policies and procedures above.